

歡迎使用。您正在收看的是 Apple TV。

本手冊裡包含了所有的資訊，  
可讓您輕鬆地完成設定。

# 目錄



## 2. 設定

- 18 網路設定
- 19 連接 iTunes

## 1. 連接

- 7 包裝盒內的配件
- 8 您需要的項目
- 10 Apple TV 概觀
- 12 設定 Apple TV





### 3. 預備、設定、觀賞

- 22 使用 Apple Remote 遙控器
- 23 遙控器的基本功能
- 23 讓 Apple TV 與遙控器配對
- 24 取消 Apple TV 與遙控器的配對
- 25 更換遙控器的電池
- 26 租借影片

### 4. 發生問題時的解決之道

- 28 疑難解答
- 33 狀態指示燈
- 34 服務與支援
- 35 序號
- 35 維護與清潔





1

連接。

[www.apple.com/support/appletv](http://www.apple.com/support/appletv)

有了 Apple TV，就可以從 iTunes Store 租借高畫質的影片，或購買電視節目、音樂和音樂錄影帶，也可以觀賞 podcast 和 YouTube 的視訊——這一切都可以在您舒適地躺在沙發裡時完成。您可欣賞來自 “.Mac 網路圖庫”、Flickr、Mac 或 PC 電腦上的高畫質數位照片。您也可以隨時欣賞 Mac 或 PC 上您所喜愛的內容。

請參閱本章節裡的資訊來開始使用 Apple TV。



如需以下項目的相關資訊	請參閱
如何開始使用	第 8 頁 「您需要的項目」
安裝與設定	第 12 頁 「設定 Apple TV」
設定網路連線	第 17 頁 「設定。」
使用 Apple Remote 遙控器	第 21 頁 「預備、設定、觀賞。」
Apple TV 的疑難解答	第 27 頁 「發生問題時的解決之道。」
Apple TV 的安全與保固	「Apple TV 重要產品資訊指南」

## 包裝盒內的配件



交流電源線



Apple Remote 遙控器

**【注意】** 您的電源線外觀可能與圖示裡的有所不同。

## 您需要的項目

若要開始使用 Apple TV，您需要以下的項目：

### 寬螢幕電視

至少符合以下其中一種解析度的寬螢幕改良畫質或高畫質電視：

- 1080p
- 1080i
- 720p
- 576p
- 480p

### 接線

- HDMI 接線或
- 配備類比音訊接線或光纖音訊接線的色差端子接線



## 網路

- 有線或無線網路
- 寬頻 Internet 連線（DSL、纜線數據機或 LAN）
- 無線網路的密碼（如果您有使用無線網路）

## 電腦與軟體

若要在 Apple TV 上播放來自 Mac 或 PC 的內容，您的電腦必須符合以下的系統需求：

- 配備 Mac OS X v10.3.9、v10.4.7 或以上版本的 Mac 電腦
- 配備 Windows XP Home 或 Professional（SP2）或 32 位元版本 Windows Vista 的 PC 電腦
- iTunes 7.6 或以上版本
- iTunes Store 帳號

## Apple TV 概觀



---

### 紅外線 (IR) 接收器

使用隨附的 Apple Remote 遙控器來控制 Apple TV。

---

### 狀態指示燈

在 Apple TV 開機時，狀態指示燈會閃爍琥珀色。Apple TV 啟動之後，狀態指示燈會持續顯示白色。如需更多狀態指示燈的相關資訊，請參閱第 33 頁「狀態指示燈」。

---



### USB 埠

進行服務和問題診斷。

---



### 電源埠

將隨附的交流電源線插入 Apple TV。

---



### 乙太網路埠

如果您要使用乙太網路來連接網路，請連接乙太網路線。

---



### HDMI 埠

使用 HDMI 接線來將 Apple TV 連接至配備 HDMI 埠的寬螢幕電視，或使用 HDMI 轉 DVI 接線來連接電視的 DVI 埠。

---

### 色差端子埠

使用配備綠藍紅三色接頭的色差端子接線來將 Apple TV 連接到配備色差端子 (Y、Pb 和 Pr) 埠的寬螢幕電視。

---

### 類比音訊埠

使用類比音訊接線來將 Apple TV 連接到配備類比音訊埠 (紅色和白色) 的寬螢幕電視或家庭劇院接收器。

---

### 光纖數位音訊埠

使用光纖數位音訊 (也稱為 S/PDIF 或 Toslink) 接線來將 Apple TV 連接到配備光纖數位音訊埠的家庭劇院接收器。

---



### 內建 Wi-Fi/AirPort 無線功能

將 Apple TV 連接到您的無線網路上。

---

## 設定 Apple TV

Apple TV 是透過 HDMI 埠來連接電視，可同時傳送音訊和視訊到您的電視上；亦可透過色差端子和音訊埠來連接電視。在您進行設定前，請先查看電視背後的連接埠，以確認您擁有合適的接線。

### 若要開始進行設定：

- 使用音訊和視訊接線將 Apple TV 連接到您的寬螢幕電視
- 將 Apple TV 連接到您的無線或乙太網路
- 如果您想在 Apple TV 上播放來自電腦的內容，請在您的電腦上安裝最新版本的 iTunes

### 您可以將 Apple TV 連接到配備以下介面的寬螢幕電視上：

- 使用 HDMI 接線傳輸視訊和音訊的 HDMI 埠
- 使用配備綠藍紅三色接頭的色差端子接線和音訊接線的色差端子（Y、Pb 和 Pr）埠

您也可以使用 HDMI 轉 DVI 接線做為視訊和音訊接線，將 Apple TV 連接到配備 DVI 埠的家庭劇院接收器或電視上。

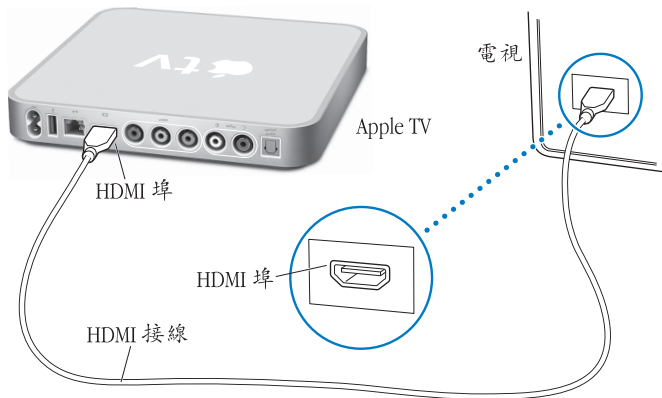
**【重要事項】** 在您將 Apple TV 插入電源插座之前，請先仔細閱讀以下的安裝指示，以及產品隨附之「重要產品資訊指南」裡的安全資訊。

## 步驟 1：連接接線

選擇適用於您電視或接收器連接埠的安裝方式。

若要連接配備 HDMI 埠的寬螢幕電視：

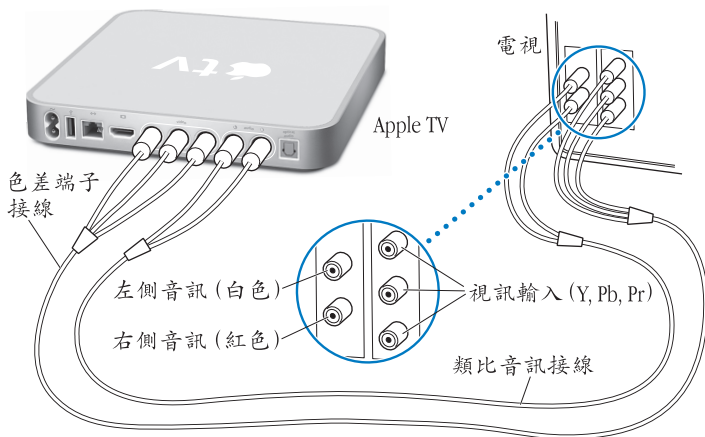
- 1 請將 HDMI 接線的一端連接到電視的後方。
- 2 將接線的另一端連接到 Apple TV 的後方。



如果您電視上的 HDMI 埠正為其他設備所使用，或者是您的電視上沒有 HDMI 埠，您可以使用色差端子來連接 Apple TV。

若要連接配備色差端子視訊埠和類比音訊埠的寬螢幕電視：

- 1 請將色差端子視訊接線一端的綠色、藍色和紅色接頭連接到電視的 Y、Pb 和 Pr 埠，並將接線另一端的接頭連接到 Apple TV 上。
- 2 將類比音訊接線（附有紅色和白色接頭）連接到 Apple TV 和電視上。



**【注意】**內建的 802.11 Wi-Fi 功能可將 Apple TV 連接到您的無線網路上。如果您的網路是乙太網路類型，請使用乙太網路線（需另外購買）來將 Apple TV 連接到網路上。

## 步驟 2：連接電源線

將電源線的一端插入 Apple TV 後方的電源埠，再將另一端插入電源插座。



**【重要事項】** 請不要將任何物品放置在 Apple TV 上。放置其上的物品可能會干擾無線訊號的傳輸。

## 步驟 3：打開您的電視並選擇輸入方式

第一次使用 Apple TV 時，需要花一些時間進行一連串的設定步驟，包含選擇語言、選擇網路、設定 Apple TV 的網路連線（如有需要）以及連接 iTunes。請參閱第 17 頁第 2 章「設定。」。

**【注意】** 如果您在第一次使用 Apple TV 時，電視螢幕顯示黑色的畫面，請確定您在電視上所選擇的輸入方式符合您在電視或接收器上所插入的接線輸入方式。如果輸入方式相符，您可能需要選擇電視所支援的螢幕解析度。如需輸入方式的相關資訊，請參閱第 27 頁「發生問題時的解決之道。」，以及您的電視機所隨附的說明文件。





# 2

設定。

[www.apple.com/support/appletv](http://www.apple.com/support/appletv)

Apple TV 會協助您選擇和設定無線網路連線，如果您想觀賞或聆聽 iTunes 資料庫裡的內容，請連接電腦上的 iTunes。

## 網路設定

請準備好您的網路密碼（如有需要）和 Apple Remote 遙控器來設定 Apple TV。請確定遙控器與 Apple TV 之間沒有障礙物存在。如需使用遙控器的相關資訊，請參閱第 21 頁「預備、設定、觀賞。」。如果您是：

- 使用有線乙太網路來連接，Apple TV 會自動偵測您的網路。
- 使用無線網路來連接，Apple TV 會協助您選擇和設定網路連線。

## 連接無線網路

Apple TV 將會協助您連接無線網路。如果您有使用密碼來保護網路，請先準備好密碼。請使用 Apple Remote 遙控器來進行以下操作：

- 從列表裡選擇網路，或是輸入您的網路名稱（如果是隱藏網路）
- 輸入密碼（如果有的話）
- 輸入您的 IP 位址、子網路遮罩、路由器和 DNS 位址（如果您是手動設定網路）

如果您不是使用 DHCP 連接，您可能必須輸入您的 IP 位址、子網路遮罩、路由器和 DNS 位址。

若要完成網路連線的設定，請依照螢幕上的指示執行。

## 連接 iTunes

若要在 Apple TV 上取用 iTunes 資料庫裡的內容，您需要在電腦上安裝 iTunes 7.6 或以上版本。請參閱第 9 頁「電腦與軟體」以查看詳細系統需求的列表。

## 更新 iTunes 軟體

您可以在 [www.apple.com/itunes/download](http://www.apple.com/itunes/download) 網站下載最新版本的 iTunes 軟體。

在 Mac 上，您也可以使用“軟體更新”來更新至最新版本的 iTunes。若要使用“軟體更新”，請選擇“蘋果 (🍏)” > “軟體更新…”。

若要在 Mac 上使用 iTunes 7.6，您必須將系統軟體更新至 Mac OS X v10.3.9、v10.4.7 或以上版本，並更新至 QuickTime 7.4 或以上版本。

在 Windows 上，您也可以使用 [iTunes 說明] 來更新至最新版本的 iTunes。請打開 iTunes，選擇 [說明] > [檢查更新項目]。

若要在 Windows 電腦上使用 iTunes 7.6，您必須執行 Windows XP 或以上版本的作業系統。

## 與 iTunes 配對

設定好網路連線之後，您的電視螢幕會顯示一個五位數密碼，您必須在 iTunes 裡輸入此密碼才能將內容從電腦同步或連續播送到 Apple TV 上。

**若要設定 Apple TV 使用 iTunes 資料庫的內容：**

- 1 打開您電腦上的 iTunes。
- 2 在“裝置”列表中，選擇旁邊標有“請按一下來進行設定”的 Apple TV 圖像。
- 3 輸入您從電視螢幕上取得的五位數密碼。

輸入密碼之後，您可以為您的 Apple TV 命名，並設定 iTunes 來管理內容。

若需更多 iTunes 的相關資訊，請打開 iTunes 並選擇“輔助說明”>“iTunes 輔助說明”。

# 3

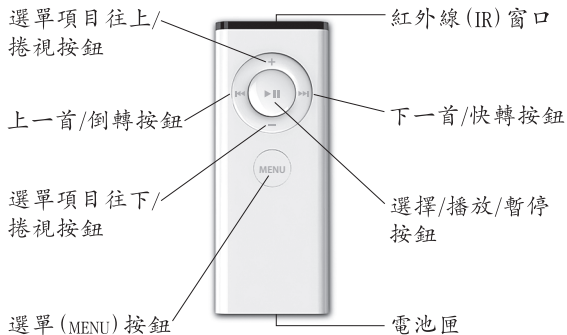
預備、設定、觀賞。

[www.apple.com/support/appletv](http://www.apple.com/support/appletv)

請繼續閱讀，以瞭解如何配對以及在 Apple TV 上使用遙控器。

## 使用 Apple Remote 遙控器

您可以使用 Apple Remote 遙控器來控制 Apple TV 的設定並瀏覽內容。請確定遙控器與 Apple TV 之間沒有障礙物存在。



## 遙控器的基本功能

Apple Remote 遙控器具有一些基本功能，如下所述。

若要	執行方式
瀏覽選單選項	按 <b>+</b> 或 <b>-</b> 按鈕
選擇某個選單選項	按 <b>▶  </b> 按鈕
返回上一個選單	按 <b>MENU</b> 按鈕
返回主選單	按住 <b>MENU</b> 按鈕
將 Apple TV 設為待機模式	按住 <b>▶  </b> 按鈕約六秒
重置 Apple TV	按住 <b>MENU</b> 與 <b>-</b> 按鈕約六秒
讓 Apple TV 與遙控器配對	按住 <b>MENU</b> 和 <b>▶▶</b> 按鈕約六秒

**【注意】** Apple Remote 遙控器上的 **+** 和 **-** 按鈕無法控制電視或接收器的音量。請使用電視或接收器隨附的遙控器來調整音量。

## 讓 Apple TV 與遙控器配對

Apple Remote 遙控器可與 Apple TV 內建的 IR 接收器搭配使用。您可以藉由配對 Apple TV 與遙控器，將 Apple TV 設定成僅與隨附的遙控器搭配使用。

若要配對 Apple TV 與隨附的遙控器：

- 1 請從 Apple TV 的主選單選擇“設定”。
- 2 選擇“配對遙控器”。

您也可以按住 **MENU** 和 **▶▶** 按鈕六秒來配對 Apple TV 與遙控器。

若您已成功配對 Apple Remote 遙控器，Apple TV 會在遙控器的圖片上顯示一個鏈結（）符號。Apple TV 現在僅能與經過配對的遙控器搭配使用。

## 取消 Apple TV 與遙控器的配對

如果您遺失了已與 Apple TV 配對的 Apple Remote 遙控器，您可以使用任何一個 Apple Remote 遙控器按住 **MENU** 和 **⏏** 按鈕六秒，來取消遺失的遙控器與 Apple TV 的配對。您也可以依下列步驟處理。

**若要取消 Apple TV 與先前已配對之遙控器的配對：**

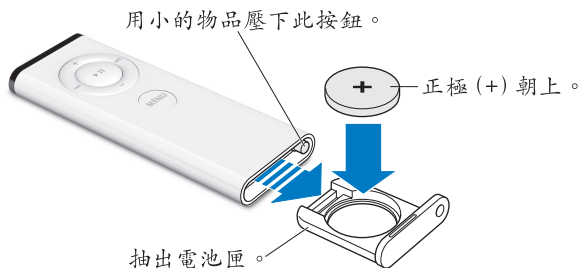
- 1 請從 Apple TV 的主選單選擇“設定”。
- 2 選擇“取消配對遙控器”。

若您成功的取消配對已遺失的遙控器，Apple TV 會在遙控器的圖片上顯示一個中斷鏈結（）的符號。您現在可以讓 Apple TV 與新的 Apple Remote 遙控器進行配對。



## 更換遙控器的電池

當 Apple Remote 遙控器的電池電量過低時，Apple TV 會顯示遙控器的圖片和一個警告 (△) 符號。請使用 CR2032 電池來替換該電池。



### 若要更換電池：

- 1 請使用一個小的物品來壓下電池匣上的按鈕，直到退出部分的電池匣。
- 2 抽出電池匣然後取下電池。
- 3 放入新電池，正極 (+) 朝上。
- 4 重新將電池匣放入遙控器中。
- 5 請依照您所在地區的環保法規和指示來處理使用過的電池。

## 租借影片

您可以在 Apple TV 上直接租借具有立體聲音效的標準畫質影片或具有杜比數位 5.1 環繞音效的高畫質影片。當您租借影片後，您有 30 天的時間來開始觀看影片。在按下“播放”後，您有 24 小時的期限來看完影片。

“租借的影片”選單會顯示您租借影片的到期時間。影片到期時，會將其刪除來節省 Apple TV 上的儲存空間。

**【注意】** 租借的影片僅適用於部分國家和地區。

# 4

發生問題時的解決之道。

[www.apple.com/support/appletv](http://www.apple.com/support/appletv)

大部分的 Apple TV 問題都可以依照本章節裡的建議快速解決。如需其他的提示和疑難解答的資訊，請參閱 Apple TV 支援網頁裡的內容，網址：[www.apple.com/support/appletv](http://www.apple.com/support/appletv)。

## 疑難解答

當 Apple TV 發生問題時，通常都有快速而簡單的解決方法。首先請確定：

- Apple TV 與電視之間的音訊與視訊接線已完全插入。
- Apple TV 與電視的電源線已確實插入可用的電源插座。
- 電視已開啟並已切換至正確的輸入方式。
- Apple TV 已連接到您的網路上。請前往 Apple TV 的“設定”選單，選擇“網路”，並查看 Apple TV 是否有 IP 位址。
- 網路與 Internet 連線已開啟且正常運作。

如果問題仍然存在，請從電源插座上拔下 Apple TV、電視、無線網路設備、“AirPort 基地台”及路由器，並嘗試重置設備。等候 30 秒後再將所有設備的電源接回。

## 如果遙控器沒有作用

- 如果您已將 Apple TV 與 Apple Remote 遙控器配對，請確定您使用的是經過配對的遙控器。
  - 如果您使用的是經過配對的遙控器，且當您按下遙控器的按鈕時 Apple TV 的狀態指示燈閃爍白色，表示問題不是出在遙控器上。請參閱第 30 頁「如果您看得見圖片但 Apple TV 沒有反應」。
  - 如果您使用的是未經過配對的遙控器，則 Apple TV 的狀態指示燈會閃爍琥珀色。
- 如果您已將 Apple TV 與 Apple Remote 遙控器配對，但找不到配對的遙控器，請將 Apple TV 設定成與任一 Apple Remote 遙控器搭配使用（按住 **MENU** 和 **⏮** 按鈕六秒）。
- 將遙控器直接對準 Apple TV。
- 確定 Apple TV 前方的 IR 接收器未受到阻擋。
- 如果 Apple TV 顯示遙控器的圖片與警告（**⚠**）符號，則必須更換遙控器裡的電池。請參閱第 25 頁「更換遙控器的電池」。

## 如果 Apple TV 無法連接網路

- 檢查 Apple TV 正在使用的 IP 位址。如果 IP 是 169.x.x.x，則表示路由器或基地台的設定可能不正確。檢查看看是否可使用 DHCP 連線，或是手動設定 Apple TV 的 IP 位址。
- 檢查是否有障礙物，並調整基地台或 Apple TV 的位置。
- 如果網路已啟用了安全設定，請暫時停用基地台上的安全設定，然後嘗試重新連線。

- Apple TV 無法連接名稱或密碼裡包含了 high (extended) ASCII 或雙位元 (Unicode) 字元 (例如日文、韓文或中文) 的無線網路。
- 如果您的網路已啟用了安全設定，請確定您輸入了正確的密碼。

### 如果電視螢幕模糊或呈現黑色畫面

- 請確定是使用正確的視訊接線，且已經牢固地連接到 Apple TV 與電視上。
- 請確定電視上所選擇的輸入設定與視訊接線所連接的輸入方式相符。請參閱電視隨附的說明文件以取得更多資訊。

如果電視螢幕仍然看起來模糊或呈現黑色畫面，您可能必須選擇電視可支援的視訊模式。

### 若要選擇視訊模式：

- 1 請同時按住 Apple Remote 遙控器上的 **MENU** 和 **+** 按鈕大約六秒。
- 2 按 Apple Remote 遙控器上的 **+** 或 **-** 按鈕來循環螢幕解析度。
- 3 當 Apple TV 找到可接受的螢幕解析度，且電視螢幕上出現“若您可以看見 Apple 標誌，請按“好”一下”時，請按遙控器上的 **▶||** 按鈕。

### 如果您看得見圖片但 Apple TV 沒有反應

- 試著按住 Apple Remote 遙控器上的 **MENU** 按鈕來回到 Apple TV 的主選單。
- 請確定電視已開啟且正常運作中。請參閱電視隨附的說明文件以取得更多資訊。

- 如果您已將 Apple Remote 遙控器與 Apple TV 配對，請確定您使用的是經過配對的遙控器。請參閱第 23 頁「讓 Apple TV 與遙控器配對」。
- 從電源插座上拔下 Apple TV 以進行重置，等候大約五秒後再次插入電源。您也可以同時按住 Apple Remote 遙控器上的 **MENU** 與 **-** 按鈕大約六秒以重置 Apple TV。影片與其他內容仍將保留在 Apple TV 上。

#### 如果 Apple TV 仍然沒有回應，請試著將它回復為原始的出廠預設值

- 同時按住 Apple Remote 遙控器上的 **MENU** 和 **-** 按鈕六秒或直到狀態指示燈閃爍琥珀色。
- 選擇語言。
- 選擇“回復出廠值”。

在回復為出廠預設值的期間，進度指標（一個旋轉的齒輪）會旋轉一段時間，請耐心等待。

- 如果您的網路沒有使用 DHCP，請選擇“設定 TCP/IP”，然後輸入 TCP/IP 的設定資訊。
- 如果您還是沒有在 iTunes 的“來源”列表裡看到 Apple TV，請前往 Apple TV 的支援網頁以瞭解更多相關資訊：  
[www.apple.com/support/appletv](http://www.apple.com/support/appletv)

#### 如果無法聽到聲音

- 如果 Apple TV 是連接到 A/V 接收器，請確定接收器已開啟。
- 確定接收器上所選擇的輸入設定與音訊接線所連接的輸入方式相符。請參閱接收器隨附的說明文件以取得更多資訊。

- 請確定電視或接收器的音量已調高，不是設成靜音。
- 確定使用的是正確的音訊接線（請參閱第 13 頁），且已經牢固地連接到 Apple TV 與電視上。
- 如果您是使用電視和 Apple TV 上的 HDMI 埠，請確定電視可支援透過 HDMI 傳輸音訊。某些較舊型的電視 HDMI 埠只能支援傳輸視訊。

#### **如果 Apple TV 未顯示在 iTunes 裡**

- 請確定 Apple TV 已開啟且連接到網路。前往 Apple TV 的“設定”選單，選擇“網路”，並查看 Apple TV 是否有 IP 位址。
- 請在 iTunes 裡選擇“偏好設定…”，按一下 Apple TV，並確定已選取“尋找 Apple TV”。
- 如果已啟用“防火牆”（在“系統偏好設定”的“共享”面板裡），請確定已選取“Apple TV 共享”以允許內容通過防火牆。

#### **如果其他 Apple TV 每隔一段時間會顯示在 iTunes 的“裝置”列表裡**

- 這表示 iTunes 在網路上找到其他的 Apple TV。若要避免這種情形發生，請在 iTunes 裡選擇“偏好設定…”，按一下 Apple TV，並確定未選取“尋找 Apple TV”。

#### **如果 Apple TV 沒有播放照片相簿或幻燈片秀**

- 請確定照片圖庫或電腦檔案夾裡有照片。



## 狀態指示燈

Apple TV 前方有一個狀態指示燈會指示所發生的情況。

若 Apple TV	則狀態指示燈會
開啟	持續顯示白色
關機或待命中	熄滅
啟動中	閃爍琥珀色
接收遙控器的指令	閃爍白色一次
拒絕遙控器的指令 (遙控器已和 Apple TV 配對，但 您使用的是未經配對的遙控器)	閃爍琥珀色一次
發生問題	白色與琥珀色交替閃爍

## 服務與支援

更多使用 Apple TV 的相關資訊可以在螢幕輔助說明和網路上取得。下方表格說明了如何取得相關的軟體與服務資訊。

若要瞭解	執行方式
服務與支援、討論區、教學指南以及 Apple 軟體下載	請前往： <a href="http://www.apple.com/support/appletv">www.apple.com/support/appletv</a>
使用 iTunes	請打開 iTunes 並選擇“輔助說明”>“iTunes 輔助說明”。如需螢幕 iTunes 教學指南（僅部分國家和地區可以使用），請前往： <a href="http://www.apple.com/support/itunes">www.apple.com/support/itunes</a>
使用 iPhoto（在 Mac OS X 裡）	打開 iPhoto 並選擇“輔助說明”>“iPhoto 輔助說明”。
最新的 Apple TV 相關資訊	請前往： <a href="http://www.apple.com/support/appletv">www.apple.com/support/appletv</a>
安全與通訊規定相關資訊	請參閱 Apple TV 隨附的「重要產品資訊指南」。
取得保固服務	請先依照本手冊、「重要產品資訊指南」、螢幕輔助說明和線上資源裡的指示執行。如果裝置仍無法運作，請前往 <a href="http://www.apple.com/support/appletv">www.apple.com/support/appletv</a> 以瞭解如何取得保固服務的相關資訊。
註冊 Apple TV	請前往： <a href="http://www.apple.com/register">www.apple.com/register</a>

## 序號

序號列印在 Apple TV 的底部。您也可以在 Apple TV 的“設定”選單裡找到序號。請在 Apple TV 上選擇“設定”>“關於本機”。

## 維護與清潔

**【注意】**若未依照指示進行維護與清潔，可能會造成 Apple TV 或其他項目的損壞。

### 使用接頭與連接埠

請勿將接頭強行插入連接埠。檢查連接埠是否有異物阻塞。如果接頭與連接埠無法輕易接合，可能是因為彼此不相符。請確定接頭與連接埠相符，且接頭已對準與連接埠相對的正確位置。

### 將 Apple TV 存放在適當的溫度環境

請在溫度介於 0° 至 40° C (32° 至 104° F) 之間的地點操作 Apple TV。

## 維持 Apple TV 的外殼清潔

若要清潔 Apple TV，請拔下電源線與所有接線。然後使用柔軟且不起毛絮的布料進行擦拭。請避免機身上的任何開口處沾濕。請勿使用玻璃清潔劑、家用清潔劑、噴霧劑、溶劑、酒精、氨水或研磨劑來清潔 Apple TV。

## 妥善處理 Apple TV

如需妥善處理 Apple TV 的相關資訊與其他重要的通訊規定，請參閱「[重要產品資訊指南](#)」。

 Apple Inc.

© 2008 Apple Inc. 保留一切權利。

根據版權法之規定，未經 Apple 的書面同意，任何人不得複製本手冊的全部或部分內容。

Apple 標誌是 Apple Inc. 在美國及其他國家和地區註冊的商標。沒有 Apple 的書面同意，為商業用途而使用“Apple”標誌（鍵盤組合鍵為 Option-Shift-K），將違反美國聯邦和州法律，並構成侵犯商標權和不公平競爭行為。

我們已經盡力確保本手冊上的資訊準確。Apple 對印刷或文字錯誤概不負責。

Apple

1 Infinite Loop

Cupertino, CA 95014-2084

408-996-1010

[www.apple.com](http://www.apple.com)

Apple、蘋果、Apple 標誌、AirPort、Apple TV、iLife、iPhoto、iTunes、Mac、Macintosh、Mac OS 和 QuickTime 是 Apple Inc. 在美國及其他國家和地區註冊的商標。

Apple Store 和 .Mac 是 Apple Inc. 在美國及其他國家和地區註冊的服務標誌。

iTunes Store 是 Apple Inc. 的服務標誌。

本產品在 Dolby Laboratories（杜比實驗室）許可下製造。“Dolby”、“Pro Logic”和雙 D 符號是 Dolby Laboratories 的商標。未公開的機密著作，© 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. 保留一切權利。

本手冊中所述之產品採用了受到版權保護的技術，此技術屬 Macrovision Corporation 和其他產權人所有，並受到美國專利法及其他智慧財產權之保護。使用此保護技術必須經由 Macrovision Corporation 授權，僅供家用和其他有限之檢閱用途，其他情況下必須經由 Macrovision Corporation 授權方可使用。嚴禁進行反向工程或反編譯。

僅授權有限檢閱之用的法則是套用 Apparatus Claims of U.S. 專利權號碼：4,631,603, 4,577,216, 4,819,098 及 4,907,093 法條。

本文件中所提及的其他公司和產品名稱可能為其所屬公司的商標。其中所述協力廠商產品僅供參考，且不做任何保證及建議。Apple 對於這些產品的執行效率或使用，不負任何責任。

TA034-4570-B





